

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä helmikuuta 1995,

luvan antamisesta Portugalille tuoda kolmansista maista alennetulla maksulla tiettyjä raakasokerin määriä 1 päivästä maaliskuuta 30 päivään kesäkuuta 1995

(Ainoastaan portugalinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(95/46/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 133/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan, 16 artiklan 7 kohdan ja 16 a artiklan 11 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 16 a artiklan 1 kohdassa vahvistetaan sellaisen raakasokerin enimmäismäärä, joka voidaan tuoda alennetulla maksulla tietyistä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT) toimitettavaksi Portugalin puhdistamoihin yhden markkinointivuoden aikana,

kyseisen asetuksen 16 a artiklan 2 kohdassa säädetään erityisesti, että jos määritellyn ajanjakson aikana yhteisön raakasokerin ennakoitavasta taseesta ilmenee, että raakasokerin saatavuus ei ole riittävä Portugalin puhdistamojen riittävän hankinnan varmistamiseksi, Portugalille voidaan antaa lupa tuoda kolmansista maista arvioidut puuttuvat määrät mainitun ajanjakson aikana; markkinointivuoden 1994/1995 ennakoitavasta taseesta ilmenee, että ennakoitavat puuttuvat määrät on voitu vahvistaa komission päätöksessä 94/361/EY⁽³⁾ ensimmäisessä vaiheessa 160 000 tonniksi, joka tuodaan kolmansista maista 1 päivän heinäkuuta 1994 ja 28 päivän helmikuuta 1995 välisenä aikana,

yhteisön tosiasialliset saatavilla olevat raakasokerin määrät, erityisesti Ranskan departementin Réunionin tuotanto, sekä puhdistettaviksi saatavilla olevat määrät ovat nyt tiedossa; tämän vuoksi olisi vahvistettava puuttuvien määrien jäljelle jäävä osa 1 päivän maaliskuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1995 väliseksi ajaksi; on olemassa kuitenkin riski, että tietyistä AKT-valtioista asetuksen (ETY) N:o 1785/81 16 a artiklan 1 kohdan mukaisesti tuotava koko määrä tai osa siitä ei ole saatavilla; näin ollen

olisi vahvistettava puuttuvat, alennetulla maksulla tuotavat määrät ottaen huomioon tämä riski,

alan markkinoiden asianmukaisen hallinnon vaatimusten ja erityisesti toimien tehokkaan valvonnan vaatimusten täyttämiseksi kyseiseen sokeriin olisi sovellettava tuontia koskevien tullimuodollisuuksien suorittamisesta säädettyjä tavanomaisia sääntöjä,

päätöksessä 94/361/EY rajoitetaan sellaisten tuontitodistusten voimassaoloaika, jotka koskevat etuuskohtelun alaisen raakasokerin tuontia Portugaliin ensimmäisen vaiheen aikana, päättyväksi 28 päivänä helmikuuta 1995; koko määrää, jolle lupa on annettu, ei voida tuoda tässä määräajassa; tämän vuoksi olisi jatkettava tätä määräaika 30 päivään kesäkuuta 1995, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Portugalille annetaan lupa tuoda kolmansista maista 1 päivästä maaliskuuta 30 päivään kesäkuuta 1995 raakasokerimäärä, joka valkoisena sokerina ilmaistuna on enintään 38 000 tonnia soveltaen siihen alennettua maksua, joka vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 16 a artiklan 3 kohdan mukaisesti.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettu raakasokerin tuontia koskeva todistus on voimassa sen myöntämispäivästä 30 päivään kesäkuuta 1995.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua todistusta koskeva hakemus on jätettävä Portugalin toimivaltaiselle viranomaiselle markkinointivuoden 1994/1995 aikana ja siihen on oltava liitettynä puhdistajan selvitys, jolla tämä sitoutuu puhdistamaan kyseisen raakasokerimäärän Portugalissa sitä kuukautta seuraavan kuuden kuukauden kuluessa, jona tuonti-ilmoitus on vastaanotettu.

Jos kyseistä sokeria ei puhdisteta määrättyssä määräajassa, maahantuojan on, ylivoimaista estettä lukuun ottamatta, maksettava sinä päivänä, jona kyseinen tuonti-ilmoitus on vastaanotettu, sovellettavan kynnyshinnan ja interventiohinnan välinen erotus.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4⁽²⁾ EYVL N:o L 22, 27.1.1994, s. 7⁽³⁾ EYVL N:o L 158, 25.6.1994, s. 46

Ylivoimaisen esteen tapauksessa Portugalin toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava tarpeellisina pitämänsä toimenpiteet asianomaisen osapuolen aiheuttamien olosuhteiden perusteella.

3. Tuontitodistusta koskevassa hakemuksessa ja todistuksessa on oltava 12 kohdassa seuraava maininta:

"Raakasokerin tuonti alennetulla maksulla päätöksen 95/46/EY mukaisesti".

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua todistusta koskevan vakuuden määräksi vahvistetaan 0,30 ecua 100 nettokilogrammalla sokeria.

3 artikla

Jos todistushakemuksissa haettu määrä on suurempi kuin 1 artiklassa tarkoitettu määrä, Portugalin on jaettava tämä

määrä oikeudenmukaisesti asianomaisten hakijoiden kesken.

4 artikla

Päivämäärä "28 helmikuuta 1995" päätöksen 94/361/EY artiklassa 2 (1) korvataan seuraavasti: "30 kesäkuuta 1995".

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 22 päivänä helmikuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen